

REPUBBLICA ITALIANA



BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE CALABRIA

Catanzaro, lunedì 20 maggio 2002

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE • CATANZARO, VIALE DE FILIPPIS, 98 • (0961) 856628-29

Le edizioni ordinarie del Bollettino Ufficiale della Regione Calabria
sono suddivise in tre parti che vengono così pubblicate:

Il 1° e il 16 di ogni mese:

PARTE PRIMA • ATTI DELLA REGIONE

SEZIONE I

- ◆ *Leggi*
- ◆ *Regolamenti*
- ◆ *Statuti*

SEZIONE II

- ◆ *Decreti, ordinanze ed atti del Presidente della Giunta regionale*
- ◆ *Deliberazioni del Consiglio regionale*
- ◆ *Deliberazioni della Giunta regionale*
- ◆ *Deliberazioni o comunicati emanati dal Presidente o dall'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale*
- ◆ *Comunicati di altre autorità o uffici regionali*

PARTE SECONDA • ATTI DELLO STATO E DEGLI ORGANI GIURISDIZIONALI

SEZIONE I

- ◆ *Provvedimenti legislativi statali e degli organi giurisdizionali che interessano la Regione*

SEZIONE II

- ◆ *Atti di organi statali che interessano la Regione*
- ◆ *Circolari la cui divulgazione è ritenuta opportuna e gli avvisi prescritti dalle leggi e dai regolamenti della Regione*

Ordinariamente il venerdì di ogni settimana

PARTE TERZA • ATTI DI TERZI

- ◆ *Annunzi legali*
- ◆ *Avvisi di concorso*

SOMMARIO

PARTE PRIMA

SEZIONE II

ATTI DELLA GIUNTA REGIONALE

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE – 25 marzo 2002, n. 237

Pubblicazione periodico mensile «I Calabresi nel Mondo» – Indizione gara mediante licitazione privata.

PARTE PRIMA**SEZIONE II****ATTI DELLA GIUNTA REGIONALE****DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE**

25 marzo 2002, n. 237

**Pubblicazione periodico mensile «I Calabresi nel Mondo»
– Indizione gara mediante licitazione privata.**

LA GIUNTA REGIONALE

VISTA la delibera della Giunta Regionale n. 3770 del 29 dicembre 1999, con la quale si autorizzava la pubblicazione del notiziario «I Calabresi nel Mondo».

ATTESO che con la citata delibera veniva indetta la gara per la stampa, la pubblicazione e la spedizione della rivista «I Calabresi nel Mondo» mediante licitazione privata.

CONSIDERATO che il contratto con la Ditta Abramo, vincitrice della citata gara scade a marzo 2002.

CONSIDERATO, inoltre, il grande rilievo ottenuto dalla rivista presso le Comunità dei Calabresi all'estero e l'apprezzamento dei Consulenti e delle Associazioni.

RITENUTO indispensabile l'utilità di tale mezzo d'informazione per meglio veicolare le giuste informazioni, dalla Calabria e quelle di ritorno da parte delle Comunità dei calabresi fuori regione, utili a comprendere meglio le iniziative o proposte dei nostri corregionali nei rispettivi Paesi in cui risiedono.

TENUTA PRESENTE l'esigenza di procedere all'indizione di una nuova gara di appalto per la stampa, la pubblicazione e la spedizione del periodico nonché di fissare le procedure di gestione redazionale e tecnico-amministrative della pubblicazione.

RITENUTO a tal fine di dare mandato al Settore Emigrazione e Immigrazione di esperire le procedure di gara per l'affidamento della stampa della pubblicazione «I Calabresi nel Mondo» mediante licitazione privata secondo le procedure previste in materie di appalti pubblici e di servizi – con pubblicazione di bando di gara come previsto dal D.Lgs. n. 157/95.

VISTO lo schema di bando di gara con allegato il relativo capitolato redatti dal competente Settore «Politiche Internazionali Emigrazione e Immigrazione» della Presidenza della Giunta Regionale.

Su proposta del Presidente della Giunta Regionale Dott. Giuseppe Chiaravalloti, formulata alla stregua dell'istruttoria compiuta dalla struttura interessata, nonché dell'espressa dichiarazione di regolarità dell'atto resa dal Dirigente preposto al competente Settore.

DELIBERA

Per le motivazioni indicate in premessa che qui s'intendono richiamate e trascritte:

1) di dare mandato al Settore Politiche Internazionali Emigrazione e Immigrazione ad esperire le relative procedure di gara per la stampa del periodico «I Calabresi nel Mondo», mediante licitazione privata secondo le procedure previste in materie di

appalti pubblici di servizi, con pubblicazione di gara come previsto dal D.Lgs. 157/95 ed all'attuazione della presente deliberazione;

2) di approvare a tal fine lo schema di bando di gara ed il relativo capitolato allegati al presente atto per costituirne parte integrante e sostanziale;

3) di nominare apposita commissione composta da quattro membri interni e da un segretario che si identificano:

Simonetti Francesco Presidente – Dirigente del Settore Emigrazione e Immigrazione.

Mesoraca Oldani – Direttore Bollettino Ufficiale Regione Calabria;

Bonacci Francesco – Gabinetto Presidenza Giunta Regionale;

Segretario: Aloisi Francesco – Funzionario del Settore Emigrazione;

dal Direttore Dipartimento Pubblica Istruzione o suo delegato;

di impegnare sul cap. 1008105 la somma di € 258.228,45 da utilizzare:

a) € 185.924,48 per le spese di stampa;

b) € 72.303,97 per le spese di spedizione e competenze dovute ai collaboratori.

4) di dare mandato al Presidente della Giunta Regionale, perché nomini con successivo atto monocratico, su proposta del Direttore Responsabile dei collaboratori necessari per l'attività redazionale nonché per la cura di articoli e/o particolari inchieste fissandone il relativo compenso.

5) Il Settore all'Emigrazione è incaricato all'esercizio del presente provvedimento.

Il Segretario

F.to: Fusco

Il Presidente

F.to: Chiaravalloti

REGIONE CALABRIA
GIUNTA REGIONALE
DIPARTIMENTO DELLA PRESIDENZA
SETTORE POLITICHE INTERNAZIONALI
EMIGRAZIONE E IMMIGRAZIONE
CATANZARO

BANDO DI GARA

Si rende noto che questa Amministrazione indice gara mediante licitazione privata per l'appalto del servizio di stampa e spedizione del periodico mensile «I Calabresi nel Mondo» Notiziario della Giunta Regionale Settore Emigrazione e Immigrazione.

L'importo presunto a base d'asta è di € 185.924,483 non oltrepassabile, I.V.A. compresa.

La durata dell'appalto è di anni uno.

Il criterio di aggiudicazione è quello indicato all'art. 23 lett. B) del D.Lgs. 157/95, con l'esclusione delle offerte anomale ai sensi dell'art. 25 dello stesso Decreto Legislativo.

Le Ditte che intendono partecipare dovranno far pervenire al Settore Emigrazione e Immigrazione – Palazzo Europa – Viale Cassiodoro – 88100 Catanzaro – richiesta d'invito a firma del legale rappresentante entro le ore 12,00 del quarantesimo giorno dalla data della pubblicazione mediante raccomandata a mezzo posta.

Alla richiesta, pena l'esclusione, dovrà essere allegata la seguente documentazione:

1) Dichiarazione sostitutiva di atto notorio attestante:

– Insussistenza condizioni previste dall'art. 12 e norme ivi richiamate D.Lgs. 157/95;

– Insussistenza a carico del titolare della Ditta (o legale rappresentante e amministratori delegati, se società di capitali o cooperative, o soci accomandatari se società accomandita semplice, o tutti i soci se società in nome collettivo) condanne per delitti contemplati art. 3 legge 461/93;

– Di essere in regola con i contributi di sicurezza e con il pagamento di imposte e tasse secondo quanto stabilito dall'art. 24 lett. c) e f) delle direttive CEE n. 93/97;

– L'importo globale dei servizi prestati nell'ultimo triennio non inferiore, per anno al doppio dell'ammontare dell'appalto;

– L'importo dell'ultimo triennio in servizi di stampa per destinatari pubblici o privati, non inferiore, per anno, ad 1,5 volte l'ammontare dell'appalto.

2) Campione di copertina stampata in quadricromia su carta patinata da grammi 85 con verniciatura a raggi V.W. lucida, totale o parziale;

CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PER IL SERVIZIO DI STAMPA E SPEDIZIONE DELLA RIVISTA «I Calabresi nel Mondo – Notiziario del Settore Emigrazione ed Immigrazione».

Art. 1

Oggetto dell'Appalto

L'appalto ha per oggetto la stampa e la spedizione della rivista «I Calabresi nel Mondo – Notiziario del Settore «Emigrazione ed Immigrazione», nonché la fornitura dei servizi riguardanti:

1.1) Fornitura dei servizi tipografici riguardanti tutto il ciclo della lavorazione (composizione, correzione bozze, impaginazione, selezione foto a colori, stampa, allestimento, ecc.) per dare il prodotto finito;

1.2) Fornitura della carta per la stampa della rivista;

1.3) Gestione servizio fotografico e storico della rivista;

1.4) Gestione indirizzario, etichettatura, incellofanatura della rivista e delle relative etichette per la spedizione;

1.5) Spedizione della rivista in Italia ed all'estero.

Art. 2

Ammontare dell'Appalto

L'importo complessivo annuo dell'appalto, limitatamente ai punti 1, 2, 3 e 4 dell'art. 1, ammonta a € 185.924,483 I.V.A. inclusa, determinata sulla base di 20.000 copie per un numero minimo di 48 pagine interne.

Art. 3

Durata dell'Appalto

L'appalto per il servizio di che trattasi avrà la durata di anni uno a decorrere dalla data di pubblicazione del primo numero.

L'amministrazione si riserva la facoltà di rinnovare l'appalto nei due anni successivi al primo mediante trattativa privata.

Non sarà ammesso il rinnovo tacito ed il prezzo sarà soggetto a revisione periodica nei limiti e con le modalità della legge n. 537/93 art. 6 commi 1, 2 e 6.

Art. 4

Caratteristiche tecniche della rivista

4.1) Periodicità mensile, 12 numeri annui;

4.2) Numero pagine interne variabile da un minimo di 48 più 4 di copertina, in un unico fascicolo;

4.3) Copertina: carta patinata di 85 grammi, verniciatura lucida totale o parziale, a raggi V.W., delle pagine esterne;

4.4) Rilegatura spillata o, in alternativa, costola gommata;

4.5) Interno: carta patinata 60 grammi;

4.6) Formato: 21/28;

4.7) Base impaginazione: tre colonne con variazione a discrezione del Direttore responsabile, o suo incaricato;

4.8) Foto ed altre immagini, sia interne che in copertina, in quadricromia;

4.9) Stampa a quattro colori;

4.10) Corpo dei testi e dei titoli da stabilirsi di volta in volta, così come il numero delle foto (da un minimo di 70/100 ad un massimo che sarà definito dalle esigenze redazionali) dei grafici e degli eventuali disegni;

4.11) Stampa offset con possibilità di negativi, retini, sovrainpressioni, scontornamenti ecc.;

4.12) Il numero minimo di copie è fissato in 20.000 (ventimila). Gli aumenti del numero di copie oltre le 20.000 saranno disposte con provvedimento del Dirigente Generale del Dipartimento della Presidenza n. 1;

4.13) I concorrenti dovranno chiarire il prezzo unitario a pagina per il numero di pagine eventualmente deliberato oltre le 20.000, nelle due ipotesi prospettate, dell'interno in quadricromia;

Similmente, dovrà essere presentato il prezzo a pagina per la tiratura base di n. 20.000 copie.

Art. 5*Obblighi per lo stampatore*

5.1) Lo stampatore cui il materiale sarà consegnato tra il 15 e il 27 del mese precedente quello cui si riferisce il numero, deve completare la spedizione entro il 2 del mese (ad eccezione del mese di febbraio il cui termine si intende posticipato di tre giorni);

5.2) La fase di impaginazione grafica di video impaginazione e predisposizione dei bozzoni, di tutte le pagine che vanno sottoposte al «si stampi» del Direttore responsabile, devono impegnare i giorni 24, 25, 26, 27 e 28 del mese precedente di quella data del numero di preparazione, si che lo stesso Direttore responsabile, entro il 28, deve essere messo in condizioni di dare il «si stampi» del numero nel suo complesso previa presentazione, da parte dello stampatore, della bozza definitiva a colori (sistema «cromalin» o analogo) per la copertina, dei bozzoni dell'impaginazione a colori in quadricromia;

5.3) La correzione di tutte le bozze è a carico dello stampatore;

5.4) Lo stampatore deve mettere a disposizione della Direzione mensile un grafico ed un impaginatore specializzati, nonché un locale adeguato, confortevole ed attrezzato (con personal computer o video terminale, stampante, telefono, telefax, archivio fotografico costituito da almeno 1.500, fra negativi e diapositive, relativi alla storia, all'agricoltura, all'ambiente, ai beni culturali, al folklore, all'artigianato locale, alla flora ed alla fauna tipiche della regione (per poter seguire nello stabilimento grafico la fase di impaginazione e di ultima definizione della rivista);

5.5) Restano, quindi, a disposizione 4/5 giorni per la stampa, fascicolazione, imbustamento con gli indirizzi e la spedizione che deve avvenire entro il 2 di ogni mese (ad eccezione del mese di febbraio il cui termine si intende posticipato di tre giorni);

5.6) La spedizione va fatta a cura dello stampatore sulla base degli indirizzi forniti dal Direttore del Settore Emigrazione ed Immigrazione e su abbonamento postale o altro sistema di spedizione in ogni caso acceso dalla Regione Calabria.

Art. 6*Caratteristiche Tecniche dell'Azienda*

6.1) L'Azienda dovrà esibire una esauriente relazione sul tipo di attrezzatura relativa alla fotocomposizione, all'impaginazione, alla video impaginazione, ai collegamenti in video terminale, alla stampa in bianco e nero ed a colore, agli impianti di piegatura, raccolta, cucitura, brossurazione, confezionamento in film saldato ai quattro lati e spedizione. Deve altresì produrre tutte le referenze economico-aziendali (di cui ai successivi punti 6.3 - 6.4 - 6.5) utili per una valutazione complessiva dell'offerta;

6.2) La correzione delle bozze di tutti i testi deve essere affidata a personale realmente qualificato, in grado di chiarire eventuali errori di battitura; così per la parte iconografica: oltre che il b/n, l'azienda stampatrice deve essere in grado di controllare le selezioni (con i relativi «cromalin» o sistemi analoghi) a colori e di produrre entro 24 ore le nuove prove colore di eventuali foto e immagini per la copertina e per l'interno che non dovessero risultare rispondenti alle esigenze redazionali;

6.3) L'azienda deve esibire una relazione illustrativa dei locali e delle attrezzature che saranno dedicate allo svolgimento del servizio ed una autocertificazione illustrativa del grado di conformità delle attrezzature e dei locali medesimi alle prescri-

zioni previste dal D.Lgs. n. 626/94, nonché l'attestazione di nomina del responsabile di prevenzione e protezione e del medico competente ai sensi dello stesso decreto legislativo;

6.4) L'azienda deve esibire una relazione che informi dettagliatamente sull'organizzazione aziendale e sui processi produttivi e deve altresì dimostrare la capacità dello stabilimento di soddisfare permanentemente legate alla realizzazione del mensile «I Calabresi nel Mondo - Notiziario del Settore all'Emigrazione ed Immigrazione»;

6.5) L'azienda dovrà documentare un fatturato globale dell'ultimo triennio non inferiore, per anno, al doppio dell'ammontare dell'appalto in questione; un fatturato dell'ultimo triennio in servizi di tampa per destinatari pubblici o privati non inferiore, per anno, ad 1,5 volte l'ammontare dell'appalto in questione; un servizio di stampa con caratteristiche non inferiori a quelle richieste per l'oggetto dell'appalto in questione di durata non inferiore a tre anni e di valore economico, per anno, non inferiore all'ammontare dell'appalto in questione;

6.6) L'azienda deve indicare al Direttore responsabile della pubblicazione il Direttore tecnico di tipografia quale unico referente per le modifiche in corso di fattura del giornale e le altre necessità della redazione nella stessa fase.

Art. 7*Modalità di spedizione*

Il Dirigente del Settore Emigrazione ed Immigrazione, dopo la stipula del contratto, fornirà all'appaltatore l'elenco dei nominativi dei destinatari; detto elenco, inserito nel programma di lavoro dell'impresa, dovrà consentire di stampare le etichette, di tagliarle e di inserirle in ciascuna copia delle riviste con la cellofanatura in termoretraibile.

A cura della ditta appaltatrice, la rivista sarà spedita in Italia e all'estero, ai nominativi di cui all'elenco iniziale oltre che a quelli che saranno comunicati dal suddetto Dirigente almeno cinque giorni prima del termine stabilito per la pubblicazione.

Sarà cura del Dirigente del settore suddetto fornire all'appaltatore l'elenco dei nominativi da cancellare dall'elenco, nel rispetto del termine indicato nel comma che precede.

Art. 8*Cauzione*

L'impresa aggiudicataria dovrà costituire per i termini di durata dell'appalto, cauzione fissata nella misura del 5% dell'ammontare del prezzo offerto dall'impresa medesima e potrà essere costituita nei seguenti modi:

a) ai sensi dell'art. 54 del regolamento 23/2/1924 n. 827, ossia in denaro contante (numerario) i titoli di Stato o garantiti dallo Stato, al valore di borsa in beni stabiliti di prima iscrizione ipotecaria;

b) fidejussione bancaria;

c) polizza fidejussoria, rilasciata da impresa di assicurazione debitamente autorizzata all'esercizio del ramo «cauzione», l'elenco delle quali è annualmente redatto dal Ministero dell'Industria e viene pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale (art. 1 L. 10/6/1982, n. 348). La cauzione definitiva sarà da fornirsi entro il termine ultimo di giorni 30. Essa rimarrà vincolata fino al termine del rapporto contrattuale e sarà restituita all'impresa solo

dopo la liquidazione dell'ultima fattura e, comunque, non prima che siano state definite tutte le ragioni di debito e credito ed ogni altra eventuale pendenza.

Art. 9

Modalità di pagamento

La fatturazione del prezzo convenuto, con l'aggiunta delle spese postali, sarà fatta alla fine di ogni mese ed il pagamento sarà effettuato entro 60 giorni dalla data di ricevimento della fattura riscontrata con apposito visto di regolarità e di avvenuta prestazione del servizio da parte del Direttore responsabile della rivista «I Calabresi nel Mondo – Notiziario del Settore all'Emigrazione ed Immigrazione».

Art. 10

Domicilio dell'Impresa

Per tutti gli effetti del presente contratto, l'impresa elegge domicilio nel comune di Catanzaro, ove ha sede la Giunta Regionale della Calabria.

Art. 11

Contestazioni e controversie

Per ogni giorno di ritardo sulla spedizione del mensile, non addebitabile ad effettiva e riconosciuta causa di forza maggiore o a responsabilità della redazione, all'impresa verrà applicata una pena pecuniaria pari a 1/30 dell'importo contrattuale mensile aumentato della stessa percentuale per ogni altro ulteriore giorno di ritardo.

Non può essere considerato causa di forza maggiore il guasto dei macchinari dell'impresa, ove questa non abbia provveduto a dotarsi di una linea alternativa adeguata alle caratteristiche dell'opera da eseguire.

Tre ritardi nel corso di un anno danno diritto al Dipartimento della Presidenza n. 1 di procedere alla rescissione del contratto.

In caso di inosservanza delle norme previste nel presente capitolato il Direttore responsabile della rivista «I Calabresi nel Mondo – Notiziario del Settore all'Emigrazione ed Immigrazione» procederà a formulare apposita contestazione scritta alla ditta aggiudicataria.

Per ogni contestazione scritta la Giunta Regionale, su proposta del Dipartimento n. 1 della Presidenza opererà una decurtazione pari ad 1/30 dell'importo contrattuale mensile.

In caso di recidiva o per qualsiasi altra inadempienza agli obblighi assunti dall'impresa aggiudicataria, il Dipartimento della Presidenza si riserva la facoltà, dopo due contestazioni ascritte, di rescindere il contratto in corso (art. 1453 C.C.) salvo il risarcimento del danno da parte dell'impresa aggiudicataria inadempiente.

Tutte le controversie che non possono venire risolte in via amichevole o arbitrale verranno deferite al foro competente per territorio.

Art. 12

Criteri di esame dell'offerta e relativi punteggi

All'esame dell'offerta procederà una Commissione appositamente nominata dalla Giunta regionale.

Ogni componente la Commissione attribuirà a ciascuna delle voci sotto elencate – ed a ciascun concorrente – un voto che va da 0 a 10; la somma dei voti, diviso per il numero dei componenti la Commissione indicherà il voto medio di ciascuna voce.

Nel calcolo e nel conferimento di ogni singolo voto medio si terrà conto della seconda cifra decimale.

Al voto medio più alto sarà conferito il punteggio massimo sotto indicato ed agli altri un punteggio inferiore secondo la regola della proporzionalità diretta.

Anche per l'attribuzione del punteggio relativo alle singole voci si terrà conto della seconda cifra decimale.

Per l'attribuzione del punteggio relativo al prezzo, si applicherà, ovviamente, la regola della proporzionalità inversa.

Voci:

- | | |
|---|----------|
| 1) Tecnologia degli impianti per garantire la qualità del prodotto | punti 15 |
| 2) Potenzialità produttive per garantire la continuità del servizio | punti 10 |
| 3) Grado di conformità al D.Lgs. 626/94 | punti 10 |
| 4) Possesso certificato di qualità secondo la serie UNI EN ISO 9000 | punti 10 |
| 5) Eventuali altri servizi offerti a titolo gratuito | punti 15 |
| 6) Prezzo | punti 40 |

Art. 13

Divieto di Subappalto

È vietato all'aggiudicatario di cedere o dare in subappalto la realizzazione della rivista e anche uno solo dei servizi connessi alla realizzazione della rivista stessa.

Art. 14

Spese contrattuali

Tutte le spese inerenti e conseguenti al contratto sono a carico della ditta appaltatrice.

Vendita:

un fascicolo ordinario di Parti I e II: L. 1.500 (euro 0,77); arretrato: L. 3.000 (euro 1,55);

un fascicolo di supplemento straordinario:

prezzo di copertina in ragione di L. 1.500 (euro 0,77) ogni 32 pagine.

Un fascicolo di Parte III: L. 1.000 (euro 0,52); arretrato: L. 2.000 (euro 1,03).

Prezzi e condizioni di abbonamento:

Per le Parti I e II: abbonamento annuale (dal 1° gennaio al 31 dicembre)

L. 70.000 (euro 36,15).

Per la Parte III: abbonamento annuale (dal 1° gennaio al 31 dicembre)

L. 35.000 (euro 18,08).

Condizioni di pagamento:

l'abbonamento deve essere fatto a mezzo di conto corrente postale n. 251884 intestato al «Bollettino Ufficiale della Regione Calabria» – 88100 Catanzaro, entro trenta giorni precedenti la sua decorrenza specificando sul retro del C/C medesimo, in modo chiaro, i dati del beneficiario dell'abbonamento – cognome e nome (o ragione sociale), indirizzo completo di CAP e Provincia – scritti a macchina o stampatello. **La fotocopia della ricevuta postale del versamento dell'importo dovuto per l'abbonamento deve essere inviata all'Amministrazione del BUR – Viale De Filippis, 98 – 88100 Catanzaro.** Per gli abbonamenti richiesti in data posteriore alla decorrenza non si garantisce l'invio dei fascicoli arretrati. I fascicoli disguidati saranno inviati solo se richiesti alla Direzione del Bollettino Ufficiale entro trenta giorni dalla data della loro pubblicazione.

Le stesse modalità di pagamento devono essere osservate per le richieste di vendita di singoli fascicoli.

Editore:

REGIONE CALABRIA
AUT. TRIBUNALE CATANZARO
N. 31/1994

Direttore responsabile:

OLDANI MESORACA

Redattore:

FRANCESCO LE PERA

Stampa:

GRAFICHE ABRAMO S.p.A.
CATANZARO
